



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRICE 45c PRYS
Plus GST/AVB
ABROAD 60c BUITELANDS
POST FREE · POSVRY

Vol. 240

CAPE TOWN, 14 JUNE 1985

KAAPSTAD, 14 JUNIE 1985

No. 9787

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1306.

14 June 1985

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 63 of 1985: Appropriation Act of the Administration: House of Assembly, 1985.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1306.

14 Junie 1985

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 63 van 1985: Begrotingswet van die Administrasie: Volksraad, 1985.

Act No. 63, 1985

APPROPRIATION ACT OF THE ADMINISTRATION: HOUSE OF
ASSEMBLY, 1985.**ACT**

**To appropriate an amount of money for the requirements of the
Administration: House of Assembly during the financial year
ending 31 March 1986.**

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 6 June 1985.)*

BE IT ENACTED by the State President and the House of
Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation
of amounts of
money for
requirements of
Administration:
House of
Assembly.

Short title.

1. Subject to the provisions of the Exchequer and Audit Act,
1975 (Act No. 66 of 1975), there is hereby appropriated for the
requirements of the Administration: House of Assembly during 5
the financial year ending 31 March 1986, the amounts of money
shown in column 1 of the Schedule, with which the Revenue Ac-
count for White Affairs shall be charged.

2. This Act shall be called the Appropriation Act of the 10
Administration: House of Assembly, 1985.

WET

Tot bewilliging van 'n bedrag geld vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad in die boekjaar wat op 31 Maart 1986 eindig.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 6 Junie 1985.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Behoudens die bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad in die boekjaar wat op 31 Maart 1986 eindig, hierby bewillig die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae, waarmee die Inkomsterekening vir Blanke Sake belas word.
2. Hierdie Wet heet die Begrotingswet van die Administrasie: Kort titel.

10 Volksraad, 1985.

Bewilliging van
bedrae geld vir
behoefte van
Administrasie:
Volksraad.

Act No. 63, 1985

APPROPRIATION ACT OF THE ADMINISTRATION: HOUSE OF
ASSEMBLY, 1985

Schedule

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	Health Services and Welfare	679 970 000	
	Including—		
	Financial assistance to National Council for Mental Health		1 000
	Care of the aged:		
	Homes for the aged and infirm: Special grants		350 000
	Subsidies:		
	Child welfare: Additional/supplementary to any formula		100 000
	General welfare and co-ordinating services: community centres		20 000
	Grant-in-aid to Salvation Army		3 000
2	Agriculture and Water Supply	571 558 000	
3	Education and Culture	996 357 000	
	Including—		
	Schools of industry: Grants-in-aid to school funds		12 000
	Reform schools: Grants-in-aid to school funds		1 000
	Financial assistance to declared cultural institutions:		
	Museums		3 331 000
	Art collections		309 000
	Promotion of cultural services, youth work and publicity:		
	Grants		1 000
	Recurrent expenses of cultural organizations		402 000
	Presentation of courses and projects		330 000
	Erection and maintenance of camps and camp sites		480 000
	Issuing of publications		10 000
	Promotion of performing arts: Community theatres		300 000
	Grants-in-aid:		
	Training, coaching and participation		6 000
	Administration of recreation bodies		4 000
	National fitness scheme		2 000
	Recreation facilities and apparatus		1 000
	Conferences and projects		1 000
	Overseas study		9 000
4	Local Government, Housing and Works	81 436 000	
	Including—		
	Assistance to organizations for preservation of national memorials:		
	Board of Control: Huguenot Monument		23 000
	Louis Trichardt Association		12 000
	1820 Settlers' National Monument Foundation, Grahamstown		460 000
	Grant-in-aid to Control Board: Voortrekker Monument		387 000
5	Budgetary and Auxiliary Services	18 460 000	
6	Improvement of conditions of service	2 543 000	
	Total	2 350 324 000	

BEGROTINGSWET VAN DIE ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD, 1985

Wet No. 63, 1985

Bylae

Begrotingspos		Kolom	Kolom
No.	Titel	1	2
		R	R
1	Gesondheidsdienste en Welsyn	679 970 000	
	Met inbegrip van—		
	Finansiële bystand aan Nasionale Raad vir Geestesge-		1 000
	sondheid		
	Bejaardesorg:		
	Tehuise vir bejaardes en verswaktes: Spesiale toeken-		350 000
	nings		
	Subsidies:		
	Kindersorg: Addisioneel/aanvullend tot enige formule ..		100 000
	Algemene welsyn- en koördinerende dienste: Gemeen-		20 000
	skapentrums		
	Hulptoelae aan Heilsleër		3 000
2	Landbou en Watervoorsiening	571 558 000	
3	Onderwys en Kultuur	996 357 000	
	Met inbegrip van—		
	Nywerheidskole: Hulptoelae aan skoolfondse		12 000
	Verbeteringskole: Hulptoelae aan skoolfondse		1 000
	Finansiële bystand aan verklaarde kulturele inrigtings:		
	Museums		3 331 000
	Kunsversamelings		309 000
	Bevordering van kultuurdienste, jeugwerk en publisiteit:		
	Toekennings		1 000
	Wederkerende uitgawes van kultuurorganisasies		402 000
	Aanbieding van kursusse en projekte		330 000
	Oprigting en instandhouding van kampe en kampter-		
	reine		480 000
	Uitgee van publikasies		10 000
	Bevordering van uitvoerende kunste: Gemeen-		
	skapsteaters		300 000
	Hulptoelae:		
	Opleiding, afrigting en deelname		6 000
	Administrasie van ontspanningsliggame		4 000
	Nasionale fiksheidskema		2 000
	Ontspanningsfasiliteite en -apparaat		1 000
	Konferensies en kursusse		1 000
	Oorsese studie		9 000
4	Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke	81 436 000	
	Met inbegrip van—		
	Bystand aan organisasies vir bewaring van nasionale ge-		
	denkwaardighede:		
	Raad van Beheer: Hugenotemonument		23 000
	Louis Trichardtgenootskap		12 000
	1820-Setlaarstigting, Grahamstad		460 000
	Hulptoelae aan Beheerraad: Voortrekkermonument ..		387 000
5	Begrotings- en Ondersteuningsdienste	18 460 000	
6	Verbetering van diensvoorwaardes	2 543 000	
	Totaal	2 350 324 000	

